

Estimado padre/madre o tutor:

En la primavera de 2019, el maestro de su hijo(a) utilizó la nueva Evaluación de Ciencias Alternativa Dynamic Learning Maps (DLM) [mapas de aprendizaje dinámico] para evaluar el progreso académico en ciencias.

Esta evaluación está destinada a estudiantes con muchos tipos de discapacidades cognitivas significativas. Es una prueba completamente individualizada diseñada para que los estudiantes puedan mostrar lo que saben y lo que pueden hacer. Esta evaluación se presenta en partes cortas, llamadas cuadernillos, de modo que su hijo(a) pueda participar durante la evaluación y pueda tomar descansos según sea necesario.

La Evaluación DLM mide el conocimiento y las habilidades científicas más importantes para los estudiantes: habilidades como el pensamiento científico, la resolución de problemas y la creación de sentido que conducen a la confianza y el éxito en la ciencia.

La escuela le enviará un informe de resultados de la Evaluación DLM que su hijo(a) completó. Esta guía lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de su hijo(a) y le proporciona recursos para ayudar a su hijo(a) a mejorar en el próximo año. Si aún no ha recibido los informes de resultados de su hijo(a), por favor comuníquese con la escuela de su hijo(a) para solicitarles una copia.

Es importante recordar que los resultados de pruebas estandarizadas proporcionan solo una medición del aprendizaje de los estudiantes. Los resultados son una de varias mediciones —incluyendo la boleta de calificaciones, el rendimiento en el salón de clases y la retroalimentación del maestro— que en conjunto brindan un panorama completo del progreso de su hijo(a) en la escuela. Dentro de dicho panorama, las evaluaciones anuales están diseñadas para ayudarlo a usted y a los maestros de su hijo(a) a comprender mejor el progreso que su hijo(a) ha logrado en los estándares estatales de contenido de ciencias durante el año anterior.

El informe de resultados de la Evaluación DLM de su hijo(a) desglosa el rendimiento para reflejar las áreas en las que le está yendo bien o en las que necesita más apoyo. Los maestros de su hijo(a) pueden usar esta información para proporcionar apoyo adicional o asignar tareas más desafiantes cuando sea necesario. También es posible utilizar esta información para enfocar el tiempo de aprendizaje en casa.

En definitiva, nuestra meta es asegurarnos de que los estudiantes estén preparados para tener éxito en la escuela y seguir sus sueños y aspiraciones. Si tiene preguntas generales o desea más información acerca de las evaluaciones, visite nuestro sitio web en osse.dc.gov/science o comuníquese con el maestro de su hijo(a). También puede emplear los recursos en la página 4 de esta guía para entender mejor la evaluación, los Estándares de Ciencias para la Próxima Generación (NGSS, en inglés) y los recursos de aprendizaje que se pueden utilizar en casa.

En la Oficina del Superintendente Estatal de Educación (OSSE, por sus siglas en inglés), sabemos que todos los estudiantes pueden aprender y alcanzar logros de alto nivel y apreciamos la oportunidad de colaborar con usted para ayudar a su hijo(a) a tener éxito.



Gracias,

Hanseul Kang
Superintendente Estatal de Educación del DC

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: FRENTE

La presente guía lo orientará acerca de los puntos importantes que puede apreciar en el informe de resultados de su hijo(a). También le proporciona recursos útiles para ayudar a su hijo(a) a mejorar su desempeño el próximo año.

Ciencias

Scott Testtaker
Community College Preparatory Academy PCS

Acerca de esta evaluación

Scott presentó la evaluación alternativa en Ciencias de Dynamic Learning Maps (DLM) en la primavera de 2019. La evaluación de Ciencias de DLM está diseñada para medir el progreso académico de los estudiantes con discapacidades cognitivas significativas. Es una prueba completamente individualizada diseñada para que los estudiantes puedan mostrar lo que saben y lo que pueden hacer. La evaluación se administra en pequeñas secciones llamadas "testlets" para que el/la estudiante no se cansé o se estrese demasiado.

Los resultados de la evaluación de Ciencias de DLM son una de las muchas formas de entender el rendimiento de Scott en las habilidades y contenidos académicos. Estos resultados deben utilizarse en conjunto con los informes de progreso, el trabajo estudiantil, las evaluaciones diagnósticas y la retroalimentación de los

Resultados de evaluación del 8.º grado

docentes del Programa de Educación Individualizada (IEP, en inglés) de Scott.

Si tiene preguntas sobre este informe, comuníquese con el docente o director de Scott o con Community College Prep al **(202) 610-5780**. Si tiene preguntas sobre la evaluación de Ciencias de DLM, comuníquese con OSSE al **(202) 727-6500**.

¿Cómo se utiliza este informe?

Este informe le ayudará a responder preguntas acerca del desarrollo de las habilidades de Scott:

- ¿Qué puntaje obtuvo Scott en la evaluación?
- ¿Cuáles son las fortalezas y debilidades de Scott en esta materia?

¿Cómo se desempeñó Scott en esta evaluación de Ciencias?

La siguiente sección muestra el puntaje general del estudiante en la evaluación. El puntaje general determina en qué nivel de rendimiento se encuentra el estudiante.

Nivel de rendimiento

Nivel 3

Está emergiendoSe acerca al objetivoAlcanza el objetivoAvanzado

¿Quiere saber más?

Pase a la página siguiente para saber cómo se desempeñó Scott en aspectos clave de la evaluación.

*Los niveles 3 y 4 indican que el estudiante cumplió o superó las expectativas de la evaluación.

1) Descripción de la evaluación

En la parte superior del informe hay una descripción breve de la evaluación. En la parte inferior de este párrafo hay información de contacto por si tiene alguna pregunta acerca de este informe.

2) ¿Cómo se desempeñó su hijo(a) en general?

El puntaje de su hijo se clasifica en uno de los cuatro niveles de rendimiento. Los niveles de rendimiento identifican dónde se clasifica el puntaje de su hijo(a) y si su hijo(a) ha cumplido con las expectativas del grado. Un puntaje en el Nivel 3 o 4 significa que su hijo(a) ha cumplido o superado las expectativas en la materia. También significa que avanzará al siguiente nivel de grado. Es probable que los estudiantes que obtengan puntajes inferiores al Nivel 3 aún estén desarrollando habilidades y conocimientos apropiados para el grado.

DESGLOSE DEL INFORME DE RESULTADOS: REVERSO

3) ¿Qué tan bien aprendió su estudiante conocimientos y habilidades específicas?

Los estudiantes reciben información más detallada en varios componentes acerca de sus fortalezas y donde podrían necesitar apoyo adicional.

Información sobre Ciencias del 8.º grado

Nivel de rendimiento
Nivel 3

¿Cómo se desempeñó Scott en las partes clave de la evaluación?

Estudiantes del nivel 3

Por lo general, un estudiante que alcanza el objetivo en su nivel de desempeño puede reunir información de carácter observacional, predecir cambios en la transferencia de energía térmica con diferentes materiales, modelar y entender cómo están conectados y cómo funcionan los órganos, utilizar información para mostrar que los recursos ambientales afectan el crecimiento, distinguir entre eventos climáticos catastróficos y no catastróficos, hacer predicciones acerca del clima a futuro y reconocer el impacto de los seres humanos en el medio ambiente.

En la clase de Ciencias físicas, el estudiante puede:

- hacer observaciones y mediciones de propiedades antes y después de cambios químicos; y
- predecir cómo diferentes materiales pueden conservar una substancia fría o caliente.

En la clase de Ciencias de la vida, el estudiante puede:

- hacer uso de modelos para mostrar cómo funcionan los órganos en conjunto para que podamos vivir; y
- utilizar información para mostrar que los recursos ambientales afectan el crecimiento de las plantas y los animales.

En la clase de Ciencias de la tierra y del espacio, el estudiante puede:

- entender cómo los eventos climáticos catastróficos y no catastróficos pueden modificar la superficie de la tierra;
- interpretar los pronósticos del tiempo con el fin de hacer predicciones; y
- reconocer las maneras en que los seres humanos impactan el medio ambiente.

Ciencias físicas	Ciencias de la vida	Ciencias de la tierra y del espacio
11%	33%	78%
Dominó 1 de 9 habilidades	Dominó 3 de 9 habilidades	Dominó 7 de 9 habilidades

¿Cómo se desempeñó Scott en comparación con los demás?

Scott obtuvo un puntaje superior a la del **50%** de los estudiantes en el DC que presentaron la evaluación de Ciencias para el 8.º grado.

¿Cuál es el siguiente paso?

Presente este informe en la próxima reunión con los maestros del estudiante.

Puede preguntarle a los docentes de Scott:

- ¿Qué está aprendiendo Scott este año en Ciencias?
- ¿Cómo le está yendo a Scott?
- ¿Cómo puedo aprovechar esta información para trabajar con Scott este año?
- ¿Qué recursos debería utilizar para apoyar a Scott?

¿Dónde se puede encontrar más información?

- Qué puntaje obtuvieron la escuela de Scott y otras escuelas: Comuníquese con: Community College Prep al (202) 610-5780
- Cómo utilizan estos informes las familias, los formadores y las escuelas: Ingrese a osse.dc.gov/parcc o comuníquese con OSSE al (202) 719-6500

4) ¿Qué sigue?

La información en el informe de resultados está diseñada tanto para medir el desempeño del alumno como para brindar orientación en el desarrollo de habilidades. En esta sección aparecen algunas preguntas que puede hacerle al profesor de su hijo(a) sobre su desempeño. También le indica dónde puede obtener más información.

RECURSOS Y APOYO

A continuación hay varios recursos útiles para ayudar a su hijo a mejorar su desempeño, así como consejos prácticos para analizar el informe de resultados con su hijo(a) y con el maestro de su hijo(a).

¿Desea saber más sobre los resultados de ciencias o la Evaluación de Ciencias Dynamic Learning Maps (DLM)?

Visite los siguientes sitios web para obtener más información sobre la Evaluación de Ciencias Dynamic Learning Maps (DLM) y los Estándares de Ciencias para la Próxima Generación (NGSS, en inglés):

- OSSE.DC.gov/science para obtener información sobre el informe de resultados de Evaluaciones de Ciencias del DC.
- Nextgenscience.org para aprender más acerca de NGSS.
- DynamicLearningMaps.org/essential-elements/science para obtener información sobre los Elementos Esenciales de DLM, los estándares de ciencias alternativos en los que está basada la Evaluación de Ciencias DLM.

Ahora que tiene los resultados de la evaluación de su hijo(a), ¿qué sigue?

Hay una serie de recursos disponibles que lo ayudarán a usar estas evaluaciones para ayudar a su hijo a mejorar a nivel académico:

- [La Guía DLM para practicar actividades y cuadernillos publicados](#) proporciona instrucciones sobre cómo acceder a las pruebas de práctica para estudiantes en los grados 5 y 8, y estudiantes que ven biología en la escuela secundaria.
- NGSS.nsta.org/classroom-resources.aspx presenta investigaciones interesantes organizadas por ámbito científico que se pueden llevar a cabo en el hogar.
- Exploratorium.edu/snacks/ introduce investigaciones científicas de fenómenos naturales que los estudiantes pueden explorar usando materiales comunes, económicos y de fácil acceso.
- HowToSmile.org es un proyecto de Lawrence Hall of Science en University of California, Berkeley y la Fundación Nacional de Ciencias que proporciona a las familias investigaciones científicas fáciles de seguir.

¿Está interesado en hablar con su hijo(a) sobre su puntaje?

Los padres son los expertos en hablar con sus hijos. A continuación, encontrará algunos puntos útiles para recordar cuando hable acerca del puntaje del examen de su hijo(a):

- Los puntajes de exámenes son solo una medida de rendimiento.
- Enfóquese en las fortalezas.
- Discuta estrategias para abordar áreas de crecimiento (p. ej., práctica en línea o trabajar con un maestro).

¿Está interesado en hablar con el maestro de su hijo(a) sobre su puntaje?

A continuación, encontrará algunas preguntas que pueden ayudarle a guiar la conversación con el maestro de su hijo(a):

- ¿Cómo están integrando las lecciones de ciencias las tres dimensiones de la ciencia y la ingeniería de NGSS?
- ¿Cuáles son las metas de aprendizaje de mi hijo en ciencias este año?
- ¿Cómo se está desempeñando mi hijo(a) en la clase de ciencias?
- ¿Qué apoyo adicional necesita mi hijo en la escuela y en el hogar para alcanzar estos objetivos?
- Según sus observaciones, ¿qué hace bien mi hijo(a)? ¿Qué áreas de crecimiento tiene mi hijo(a)?